ปีที่: 3. เลขที่ตามศักราช: ๑๒๓๙ ๑๓๘๐. ทุกเดือนที่: 10: ๒๑ปีที่. 1891.

๑๒๓๙ ๑๓๘๐

VOGEL VAN DER HEIJDE & Co.

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI

M. K.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

PERPUSTAKAAN NEGERI SABAH

D. A.

D. A.

W. H.

MACHIELSE & Co.

— 111 —

W. Versteeg

Van 't Hoogerhuis

B. A. van der Heijde

A. R. Soesman

Tan Tjing Fhiauw.

HOLLOWAY

[33]

J. & E. ATKINSON POENJA AJER WANGIE INGGRIS

njang ada nama soedah saratoes tahon, lebeh baik dari segala laïn, dari dija poenja bahoe njang tinggal dan innak. Dapat balasan dari tiga medali mas, Parijs 1878 dan Calcutta 1884 sebab aloensja sekali dari perboewatan.

"GOLD MEDAL" AJER COLOGNE

Njang behkin seneng sekali di tampat mandi atawa tjoetjie behkin hilang sakit kapala dan tjapeja'. — Di pakej di sapo tangan tida ada njang poenja bahoe bagitoe aloes.

AETHERISCH LAVENDEL-ESSENCE

tida ada ajer Lavendel di doenja njang seperti njang terboewat di negri Inggris. Ini njang lebeh aloes dari kembang Inggris njang di pilih.

ATKINSON POENJA AJER WANGIE BOEWAT SAPO TANGAN

lebeh baik dari segala laïn, sebab dija poenja bahoe kras dan aloes. Boleh dapat dari segala bahoe tetapej njang di bawah ini njang lebeh lakoe:

FRANGIPANNE	PARCANTHUS	OPOPONAX
WOOD VIOLET	FAGRÆA	CHYPRE
PANCRATIUM	ENGADINE	WHITE ROSE

Boleh dapat di segala toko dan pada pabrikant

J. & E. ATKINSON

24, Old Bond Street, Londen

☞ Di atas segala etikel ada antero nama dan adres, dan tida ada barang njang betoel njang tida pakej kita orang poenja tjap pabrik njang di taroh « Roos poetih di atas Lier mas. »

— 2 —

QUINA-LAROCHE (dari negri Prasman) BETOEL

di djoewal doewa roepa, satoe roepa njang tida di tjampoer, dan satoe roepa njang di Tjampoer besi (ferrugineux)

QUINA-LAROCHE

J. Laroche — J. Laroche

16,600 roepiah [illegible]

QUINA-LAROCHE (dari negri Prasman) BETOEL

obat sendiri njang behkin baik orang kalau badan a, korang koewat, menjakit, poetjit, kalau makanan tida bisa lekas antjoer, kalau orang korang lapar, kalau orang parampoewan bahroe beranak, kalau orang soedah moelia djadi toewah, kalau menjakit tjerna, kalau menjakit demom lama lama atawa kras sekali.

QUINA-LAROCHE (dari negri Prasman) BETOEL

banjak toekang obat soedah tjoba ganti Quina-Laroche betoel den soeka djoewal dija poenja porboewatan sendiri, atawa djoewal satoe roepa Quina-Laroche njang lebeh moerah tetapej korang baik. Sebab itoe priksa baik baik kalau mau bli Quina Laroche dari negri Prasman betoel dija poenja prospectus dengan tanda tangan LAROCHE dan glas ockoer di mana ada djoega namanja LAROCHE.

QUINA-LAROCHE *TJAMPOER BESI* (dari negri Prasman) BETOEL

boleh dapat sama toekang obat di antero doeniah dan di kotta Parijs, rue Drouot, n° 22.

A. TAGGENEL,

Hotel SLIER.

— 80 —

Medali mas Kota Parijs dan Weenen.

Ajar-goela Toewan Dokter Zed

Asalnja daripada Godelieu Tolu dan lain lain.

TIDA BATOEK LAGI

Ini ajar-goela dan goela-goela perboewatan nja TOEWAN DOKTER ZED asalnja daripada getah tolu, ijaitoe obat jang paling meringankan dan menggoemboekan orang sakit. Tida ada lain di jang [illegible] obat [illegible]

TIDA batoek kering LAGI

Ini obat tida boleh tida ada pada tangannja semoewa menoesija; goenanja aloes tetapi tetap, tida mendjadikan goewama seperti seringkali kadjadjannja obat lain.

Dr. Zed

[illegible] Djaga baik pada perboewatan Toewan [illegible], djalan Lester rue Drouot, n° 22 dan antero Tanah Hindia Nederland.

[illegible] 12 ½ [illegible]

VOGEL VAN DER HEIJDE & Co.

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI